The City of Southlake, Texas, the United State of America and the Suzhou Wuzhong District, Jiangsu Province, the People’s Republic of China do hereby confirm a friendship city alliance between the peoples of our two communities. We agree to make united efforts to promote the prosperity of our communities and nations and world peace.

In order to build mutual trust and to continue our friendship city alliance, we agree to do our best toward the achievement of the following:

1. The two sides will carry out, in accordance with the principles of equality and mutual benefit, exchanges and cooperation between the two cities (districts) in various forms in the fields of administrative and civilian life, economy, science and technology, culture, education, etc.
2. Regular contacts shall be maintained between the leaders and relevant departments or organizations of the two sides to facilitate consultations on the exchanges and cooperation as well as matters of common concern.
3. This Agreement, signed on November 13, 2010 in Wuzhong District, Suzhou, is done in duplicate in the Chinese and English languages, both texts being equally authentic and coming into force from the date of signature.

John C. Terrell
Mayor of Southlake

Yu Xingnan
Director of the People’s Government of Wuzhong District, Suzhou

Jeff C. Wang
Southlake City Council Member

Virginia M. Muzyka
President of Southlake Sister Cities
中华人民共和国江苏省苏州市吴中区和
美利坚合众国德克萨斯州南湖市
建立友好交流关系协议书

中华人民共和国江苏省苏州市吴中区和美利坚合众国德克萨斯州南湖市，为实现建立互信以及深化交流的目的，经过友好协商，双方同意建立友好交流关系，并致力于促进两市（区）、两国的共同繁荣以及世界和平。

一、双方根据平等互利的原则，在行政管理、民生、经济、科技、文化、教育等方面开展多种形式的交流与合作。
二、双方领导人和有关部门或组织保持经常的联系，以便就双方交流与合作事宜以及共同关心的问题进行协商。
三、本协议书于2010年11月13日在苏州市吴中区签订，一式两份。用中文、英文两种文字写成。两种文本同等作准，并于签字之日起生效。

约翰·特瑞尔
美利坚合众国南湖市市长

俞杏楠
中华人民共和国苏州市吴中区区长

王朝堂（杰夫·王）
美利坚合众国南湖市议员

弗吉尼亚·穆思卡
美利坚合众国南湖市友好协会主席
RESOLUTION NO. 10-054

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF SOUTHLAKE, TEXAS, IN SUPPORT OF A FRIENDSHIP CITY ALLIANCE BETWEEN SUZHOU WUZHONG DISTRICT, CHINA AND THE CITY OF SOUTHLAKE, TEXAS

WHEREAS, the Southlake Sister Cities organization is a non-profit grassroots organization, dedicated to bringing the world closer through interchanges of culture and goodwill between countries, and in so doing further contribute to world peace and prosperity; and,

WHEREAS, the City of Southlake has formed sister city alliances with Tome, Japan in 1991 and with El Fuerte, Mexico in 1997 and has benefited from these relationships and seeks to extend its realm of friendship to other countries; and

WHEREAS, the citizens of Southlake, Texas, in the United States of America, and the citizens of Suzhou Wuzhong District, in China, do hereby desire a friendship alliance between the peoples of our two communities; and,

WHEREAS, we accordingly agree to promote mutual understanding and goodwill for the welfare of our peoples and to accelerate the relationship between our two countries;

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF SOUTHLAKE, TEXAS:

SECTION 1.

All of the above premises are found to be true and correct and are incorporated into the body of this resolution.
SECTION 2.

The City Council of the City of Southlake herein enters into a Friendship City Agreement with Suzhou Wuzhong District, China in an effort to facilitate cultural, commercial and educational exchanges between the two cities; to build and achieve mutual trust; and to establish a permanent friendship between the communities of Southlake, Texas, USA and Suzhou Wuzhong District, China.

SECTION 3.

This resolution shall become effective on the date of approval by the City Council.

PASSED AND APPROVED THIS 5th DAY OF OCTOBER, 2010.

CITY OF SOUTHLAKE

By: 

John Terrell, Mayor

ATTEST:

Lori Payne, TRMC
City Secretary